# GAZETA
# DE TRANSILVANIA.

ANDA. (Кѣ преаналта воіе.) Ал VIII-леа.

Nro 47. *Brashov, 11. Junie.* 1845.


## Щире де пренѹмерацие.

Кѣ 1. Іѹлие а. к. се ынчепе семестрѹл ал II-леа пентрѫ тоцї доріторії а се пренѹмера din ноѫ ла Газета de Трансілванія шї Фóіеа пентрѫ мінте, інімѫ шї літератѹрѫ. Кондициіле пренѹмерациеї сѫнт кѫноскѹте; прецѹл нѹмѣрелор фоі есте ла Брашов 3 ф. 30 кр. арц., іар ла афарѫ 4 фіор. арц., іар пе ан ла потрег ачелаш прец ындоіт, шї се поате тріміте сѫ деадрептѹл ла Редакцие прін к. поще шї прін алте окасіі кѫ тотѹл сігѹре, сѫ се денѹне ла кѫноскѹцїі поштрї DDнї кореспондендї: дар ла Іаші пренѹмерація се фаче де акѹма ла Дл. Фрацїі N. et Хр. Георгіѫ шї ла алте тѹргѹрі але Молдавіеї не ла пріетінії Дл. Прецѹл се нѹмѹрѫ нѹмаї ла монедѫ австріакѫ бланкѫ шї дѹпѫ кѹрсѹл дела ноі. DDнїї пренѹмерацїі сѫнт рѹгацї ашї арѹта воіна кѫт се поате маї кѹрѹнд, пентрѫ ка сѫ не щім ынтокмі кѫ нѹмѹрѹл есемплѹрелор че сѫнт а се тіпѹрі.

### ѲНГАРІА.

Маіестатеа Са к. к. апост. не Dim. Константіні асесор а т. т. ком. прін декрет din 8. Апр. а. к. віневолі ал денѹмі діректор кръіеск а школелор де лецеа греко-невінѫ ла дістріктѹл Орѹдіеї марі. Ачест вѹрбат се афлѫ слѫжінд ла сфера професоралѫ дела а. 1814, кѫчї маї ынтѹїѫ треї анї шінѫ катедра де гръматікѫ шї сінтаксе ла гімназіѹл монтанік ла Оравіца, де ѹнде пентрѫ рѹвна шї хърнічіа са ла 1817 фѫ кіемат шї ашезат ка професор а педагогіеї, методічеї шї а історіеї патріеї ноастре ла інстітѹтѹл препарандіал din Apad, ѹнде іарѹш дела а. 1837 сѫ ашезат ка сеніор професор шї пресес консесѹал пѹнѫ ла 1843 шї тотдеодатѫ ка administrator а сѹс нѹмітѹлѹї дістрікт, іар ла анѹл ачеста ынсърчінат фіінд кѫ ла- шї ре'нтемеіереа кѹторва школї шї дѹпѹ пѹтінцѫ кѫ ынвѹцѹтѹріреа плѹцїлор ынвѹцѹторале пѹнѫ ла денѹмірea са де актѹал кѫ мѣлтѫ рѹвнѫ аѹ слѫжіт. — Тот атѹнчї фѫ денѹміт шї D. адвокат Максімілиан Наскѫ de кр. діректор а школелор de лецеа гр.-невінѫ ла дістріктѹл провінціал ал Карансебешѹлѹї.

Арад. Нѫцї лѹат ынкѫ нічї о щире de massa рѹпосатѹлѹї Сім? Ар фі вінe а нѫ лѫса ачел тестамент ынтр'атѹта*).

## Chronicà.

Търчіа. Щіріле маї проаспете вініте din Търчіа сѫнт мѣлт сѫ маї пѹцін серіоасе шї ынсѣфлѣторе de гріжі. — Ла 18. Маіѫ п. сѹлтанѹл словозі пе денѹтацїі провінціалі пе ла ветреле лор, дѹпѫ че маї ынтеіѫ прezidenтѹл сфатѹлѹї ынпърътеск ле чіті ѹн кѫвѹнт потрівіт, каре апоі ынпрежѹнѫ кѫ алте акте сѫѫ шї тіпъріт. Тот че кѫщігаръ денѹтацїі астѣдатѫ спре фолосѹл лѹкѹіторілор есте, кѫ сѹлтанѹл се ынвоі, ка контрібѹцїа (бірѹл, capadin) не віторіѫ сѫ се адѹне дела локвіторі нѹмаї дѹпѫ сечерішѹрile шї кошірile оамелор сѫнт маї плїне шї віата съръчіме авѹнд че бінe, нѫ е сілїт а се арѹнка de атѹтеа орі ла врацеле ѹнор кѹмътарі маї рѹ декѫт тълхарії. Маї рѹмѹне ынтребаре, дакѫ стрінгѹторії de дажде вор пѣзі стрінс ачеастѫ лецеѫ пóѫ, de каре ынсѫ чеї карії кѫноск ынпрецїѹрile се ындоіеск, пентрѫ кѫ шіѫ, кѫмкѫ стрінгѹторії дѫждіілор ш. а. пѹнѫ сѫ ынтре монеда адѹнатѫ ла вістіерie, фак фелібрі de спекѹлацїі партікѹларе шї хоцещї кѫ дѹпса. Алте черері але денѹтацїілор, кѫт регѹларea контрібѹцїеї, кѫлдіреа de дрѹмѹрі, кърѹщіреа de алвіїле рѫѣрілор, ажѹторіреа сърѹчіеї сѣгрѹмѹтоаре прін тріміторе de кані нѹмѹрацї ш. а. се ашѹпаръ пѹнѫ ла тімпѹл кѹнd комісіile провінціале денѹмите маї дѹпѹзї ашї вор ашерне рапортѹріle лор. —

Ре'нчепереа рѣсвоіѹлѹї чівіл ла Сіріа скрїе пе діпломатї фоарте таре, ынтѹїѫ пентрѫ кѫ еї кредеа, кѫмкѫ песпѣса остепеалѫ че пѣсеръ спре а ынпъка ачеа парте а Търчіеї, ва авea врѣме резѹлтат кѫ шї акѹм се вѫд а-ша греѫ ынпілацї, ал доілеа пентрѫ кѫ ынвершѹнареа ынтре Мароніцї шї Дрѹзї есте маї маре ка орі кѹнd алтѫ датѫ. Ла а. 1841 се нѹшка вѹрбаціі вніі пе алціі, іар фетеіле, вѹтрѹнїі шї прѹнчії ера крѹцацї; акѹма нѹ е крѹцатѫ нічї о парте. Репрезентанцїі пѹтерілор ла Константінопол се адѹнаръ ла 21. Маіѫ ла сѹлѹл Англіеі, а доа зі ла сѹлѹл рѹсеск d. Тітоф шї а треіа зі ла інтерпѹнцїѹл

*) De ѹнde сѫ фіе ачеаста треѹба ноастрѫ? Капітѹлѹл респектїв надѫ. Ноі тот че фъкърѣм есте кѫ шї ла нѹмѹрѹл ачеста ам дат асѹпрапре одатѫ де дóѫ орі опініеї нѹблїче. Ред.

Австріеї графъл Стівртер, не унде се съ-тъвръ маї мълте чеасврі, — кът аї зіче, септъмъна ынтреагъ стътъ нъмаї дін конференце. — Къ тоате ачесте гревъцї діпломацїї ынчеп а пъръсї капітала шї де пар есъ вънл къте вънл ла лъкашеле де царъ, де унде ла мінъте ынтецітоаре пор алерга ын лъвътрь. — Ын оспіцъл солієї ръсещї се фак прегътірї марї пентрь прімірea марелві прінц Константін (ал доілea фіїв ал ымпъратълві Ръсієї.) Прінцъл се ашеаптъ аічї не ла ынчепътъл лві Івніе шї се спвне, къ дъпъ че ва петрече ачї кътева зіле, ва трече шї ла Атіна. Внії кред къ ачеастъ візітъ а вні прінц ръсеск ва пътea адаоце мълт спре ымпъкареа не'нвоіелілор ынтре търкї шї гречї. Вом вedea.

Дела хотаръле търкещї, 28. Маїв. Ревеліа арнъуцілор ын кътева цінътърї ымплъ пе лъкъвіторії крещінї де фрікъ шї де катретвр. Се спвне, ка сігвр, къ ацентъл сервіан ын Константінопол арътъ Порцїї офічіал, квмкъ лъкъвіторії крещінї дела Nica шї din тот цінътъл ачел бългъреск стъ гата а трече ын Сербіа, пентрь къ ня маї пот сфері апъсареа шї тіраніствл пашілор. Ынсъ чеї інтересацї ла ачеаста фак ынтреваре, пентрь че депътацїї din Българіа ын тімпъл петречерії лор маї дъпъзї ын капіталъ ня фъкъръ нічї о дескоперіре ын прівінца ачеаста? Респвнсъл есте къ с'аз темът, квмкъ ре'нторкъндвсе пор фі ръз тратацї де кътръ оаменії гвверпълві. —

— Дъпъ скрісорі din Acia cосite дела Дамаск шї Алепо Бедвінії пръдезъ шї ръпеск фъръ нічї о сфіалъ кът цine пътътъл дела ръсъ Тігріс пънъ ла Палестіна (спре Іервсалім). Четатea Наплвс се афлъ ын ръскоалъ. Ын Ліван сателе се унріnd ынтр'вна шї се префак ын чепвшъ. — Ын Егіпт кеї царані нъмцї Феллах ня маї пот ръсъфла де жвгвл тіраніствлві. (Газ. внів.)

— Cyprien Robert есте ун скріїторіь францоз къ десъвл реномe. Ачелаш ын анії din врмъ петрекъ вреo шесе анї ын осевіте провінцїї але Търчієї европене шї ын Гречіа шї спекълъ къ тот адінсъл асвпра карактервлві, аплекърілор, доріпцелор шї а тътърор плаварілор греко-славе ын Българіа, Босніа, Македонія, Рвмілі, Епір ш. а., нъмаї пентрь ка съ поатъ да о ікоанъ віе шї о інформацїе фолосітоаре діпломатієї шї тътърор челор інтересацї де соартea Търчієї. Ауторвл ын картea са шї ын десъвшіріле че фъкъ ын Revue des deux Mondes атінце мълте коарде сенсірі, ворвещe ічї колo шї де Молдавo-Ромънія. Внії din публічіцїї цермані воіеск а кредe, къ мълте ідеї а ле лві Роберт съпт пекоапте шї унілатерале. Се поате; къ тоате ачестea ам вої, ка съ чітім къ тоцїї десъвшіріле ачелвіаш. D. C. Роберт зіче ынтре алтеле, къ de шї попоарълe крещіне ын Търчіа іаъ ынволдірі стръіне спре а се ръскъла шї а скътра фрънеле, дар скопвріле лор съпт партea чea маї маре націонале къ сокотеалъ, ка ла врете съ ажвнгъ а фі еле ынселе стъпъне пе капвл лор, ір нв а скітва ун жвг къ алтъл. Деспре нетерніка соціетате а філортодоксілор се спвне, къ ачеeаш е віклеанъ, къ се фолосеще де панъза пордълві нъмаї спре ынплінірea планврілор сале партікъларе, адікъ спре ынтіндерea стъпънірії гречещe, ір нв din врео свнсвере тържшъ шї слвгърітоаре. — Деспре лінса фінанціалъ, де карea се вede а фі стріматорать вістерія Гречієї се кредe, къ ачеeаш ынкъ есте продвсъ шї цінътъ тот къ плап, ка съ поатъ зіче, къ гречії нв вор нетea плъті даторіile пънъ нв ле се ва маї адаоце чева парте де пътънт търческ, спре п. Епірвл, Тесаліа шї Мачедонія, пентрь ка съ аібъ вепітърі маї марі. De мішкъріле палікарілор шї а клефцілор ынкъ се кредe, къ ачелеаш ынкъ се фак къ шірea квторор гвверне.

Рвсіа шї Полонія. Дела хотаръ, 28. Маїв. Ымпъратвл Ніколае ын 27. пъръсі Варшавіа шї ынсоцїт de прінцвл Пашкевіч меарсе ла Івапогрод; се авде къ de аколо не І. Івніе стъ фацъ ла о маневрь маре ла Кіев; ын 9. Івніе ва порні ынтр'о кълъторіе de інспекцїе не ръзл Днепер ын жос пеste Кременцюк ла Іекатерінослав, de ачі не ла Полтава, Смоленск шї Новгород се ва ынторче акасъ. Ла Варшавіа оаменії ар вреа съ афле чea маї de апроапе прічінъ а вепіреї ымпъратълві ын Полонія; мълцї кред, къ ундемнвл кълъторієї ар фі фост къ Царвл воіеа а се ынкредінца ын персоанъ de проспетеле ынчеркърі револвціонаре, че din Полонія рвсаскъ се ръспвндеск шї ынтре Полонії првсієнї шї кіар ын Галіцїа. —

(Allg. Ztg.)

— Journal des Debats ын Np. съ din 2. Івніе пвблікъ о кореспондінцъ лвнгъ датъ din Петерсвврг 17. Маїв, din карea скоатем шї ноі ачестea.

Цінереле ымпъратълві Ніколае прінцвл Алесандрь де Хесен, маї мълцї адіетанцї а ымпъратълві шї вн маре нвмър de офіцері дела гардъ порніръ спре а ынсоцї армата контелві Воронцоф ын Кавкас. Ымпъратвл порвнчі а се фаче прегътірі манінe пентрь ачел ръсвоіь фатал. Армата de вътаіе ымпревнъ къ трвпеле de резервь фаче 150 мії, нвмър, кърві асемепea нв с'аз маї адвнат вреодатъ ын пърціле ачелea, ва нічї Петрь чел маре нічї Катаріна н'аз скос асвпра імперівлві отоман ошірі аша нвмероасе. Лінса de комвнікацїї кът шї нефінца челор трей вінчоасе пентрь віацъ ера педечї марі de а нв нетea кончентра глоате марі ын ачесте локврі пвстії шї деспоіете de вепітърі. Дъ вкасе ымпъртещі словозіте нв de мълт регвлеазъ рекрвтація пентрь Кавкас, даь de лъкрь шї воіерімеї ынсърчінате къ рекрвтація. Шесе анї ак трекът, декънd ачеле попоарь мвнтене, фанатіче шї вітезе, de шї нвмървл лор тотал нв ажвнце ла дъ мілоане тотвш се ръскоалъ, атакъ шї се апърь къ фєріе шї спре соарте марe дабнъ а Рвсієї ынтіндвї мілоане de вані шї мії de осташі харнічі. Цінералії командірі Головін, Граввe, Naidхарт шї Лідерс черкарь внвл дінтрл алтвл а ынфрънце пе ачеї дшманї, дар нв нътърь. Аквма черце асвпра лор Воронцов. Нвмеле ачестві върват квнтънеще атът de мълт ын

Рѣсіа, дикът сігѣр din депътѣреа лві пѣтет дикеіа лесне ла імпортаціа ръсвоівлві din Кавкас, кът ші ла дикордъчѣнеа, кѣ кареа се ащеаптъ резълтателе операціілор лві.

Кавкасіа. Негоціторіі карій вепірѣ пънъ дп 20. Маіѣ дела Георгіа (спре Кавкас) ла Константінопол спѣн пе ларг, къ мѣтеній естімп п'ар фі ащептат съ дпчеапъ рѣзбоіл дѣштъніле, чі ар фі дат еі чел дінтъіѣ атак атът кътръ хотърле Георгіеі, кът дп лъптрѣл Дагестанълві ші дпкъ кѣ оарешкаре порочіре.

Прѣсіа. Берлін. Мішкъріле ші реформеле че се фак дп маі мълте контенітъці нетщещі романо-католіче, даѣ де лѣкрѣ ші гевернълві прѣсіан, каре деокамдатъ маі пѣ ціе че съ алеагъ din еле. Рецеле пріп ѣп декрет кѣ дать din 30. Апріліе дъдѣ о хотърърре акърей дпцелес е ъртъторіѣл: Гевернѣл прѣсіан каре есте протестант ші пріп ъртаре din пріпчіп релеціос пѣ поате ста дп контра орі кърей скімбърі релеціоасе ші пѣ поате пъдъші лібертатеа конщіінцеі, ласъ пе католічіі дісіденці ка съ фак, съ дерегъ кът вор вреа, дар дї ва ціпеа дп окі кѣ тоатъ лѣареа аміпте, пънъ кънд ачеіа дші вор десфъшъра ші демарка маі де апроапе догмеле, пентрѣ ка съ се кѣноаскъ кърат, дакъ съпт де сѣферіт, саѣ де пріміт дп форт де соціетате ші де бісерікъ. Пънъ атънчі дпсъ преоцій лор съ пѣ аібъ нічі ѣн карактер пѣблік ші общіле лор съ пѣ фіе тітлате „общі" саѣ „контенітъці."

Франца. Паріс, 4. Ієніе. D. Гізот с'аѣ дпторс ла постъл съѣ de міністрѣ а трей лор din афаръ ші кът се спѣне аѣ сѣскріс дпсъш поѣл трактат дикеіат кѣ Брітапіа асѣпра негоцълві кѣ склавій. (J des D.)

— Лъпъдареа лві Don Карлос de тропѣл Спаніеі, пе каре пѣ'л цінѣсе нічі ѣн мінѣт, чі нъмаі дл претінсесе кѣ крънченъ върсаре де сънце дп къціва ані, есте дп окіі мълтора фоарте імпортантъ. Ъній адікъ кред дп ърма ѣнор датърі сігѣре, къ дпсаш Рѣсіа, карея пънъ дп ачел мінѣт фъкѣсе марі ажторіърі de баній лві Don Карлос кѣ пъдежде къ доар ачеста ва пѣтеа кълка партіда конституціоналъ din Спаніа, акята дл дпdемнъ, а се лъпъда de а ле сале претензіі. Алдіі адаогъ: Don Карлос вікѣл реціпеі спаніоале възънd віпе, къ фііа фрате-съѣ а рънпосатълві реце Фердінанд аре дрепт дпdоіт ла тron, адікъ пащереа ші воіеа пацієі, пѣ с'аѣ лъпъdат дптр'атът de короапъ, кът маі въртос de пріпчіпъл абсолътістълві, ал кърві ел ера репрезентантъл, іар трекъндъші дрептъл ла фііа съѣ каре есте de 27 апі ачеста аѣ прілеж а да съ дпцелеагъ лъмеа din проклатъціле сале, къ ел е пріетін ал конституціеі ші къ с'ар дптоарче вікърос ла Спаніа саѣ спре а рънпъеа сѣпѣс гевернълві верітоарей сале, саѣ — de с'ар пѣтеа спре а се кѣнѣна кѣ Маіест. Са, саѣ спре а дпкеіа чіне ціе че дпвоіелі. — Ла тоате ачестеа „Національа" рефлектеазъ дестъл de пемеріт, къ паціа спаніоалъ требѣе съ фіе кѣ тоатъ лѣареа аміпте ла ачеле дпчеркърі de дмпъкаре фамілiарѣ; пентрѣ-къ дакъ с'ар пѣтеа апропіа ші лінії партіда лві Don Карлос de тron, ѣнор с'ар дптъмпла, ка ачеея съ фак ъртътореле претенсіі фрънцещі: плътіреа дмпрътърілор фъкъте de Don Карлос дп тімп de 7 апі кът вірсѣ сънце фрънцеск; плътіреа ажторърелор de бані че аѣ пріміт дела пѣтеріле нордіче, пенсіонареа челор 10 міі офіцері ші дерегъторі пе карій авѣсе; ръфѣіре de кът 3 мілоане франчі пе 14 апі декънd Don Карлос пѣ траце леафа кѣвенітъ ка ѣнві мъдъларіѣ че есте din фамілія домніторе; ла ачестеа се маі адаогъ ші алте даторіі de тот фелѣл, кът ші зечѣіала попілор. Фі-ва паціа спаніоалъ аша бътът de Дъмнезеѣ, ка съ маі пріміаскъ дп спінареа са ші асемінеа ръфѣірі осъндіте?? —

---

## Дела мареа неагръ.

Галац, 7. Ієніе 1845. Васелъл Ліодълві австріак „Ферdінанd" cocindері дела Константінопол, пе адѣсе о щіре фоарте крънченъ ші фіороасъ, о фантъ кріміналъ авзітъ нъмаі дп неакъріле челе маі фанатіче ші барваре ші въдітоаре къ кълтъра дптре Асіаці есто нъмаі вік.

Васелъл кѣ авѣр „Імператріче" а Ліодълві австр. сѣнт команda кѣпітанълві І. Клічіан плътінd дела Трапезънт кътръ Константінопол дп 29. Маіѣ порнінd дела Самсѣн дптре кълторіі дмбаркаці авеа ші доі дерві (кълугърі търчещі), карій зічеаѣ кѣ він дела Афганістан. Німіні пѣ гъндіа ла ачеі дерві, пентрѣ-кѣ еі петречеа лініщіці. Дар дп 30. Маіѣ ла 2 чеасърі дънъ аміазі дндатъ че ші фъкъръ рѣгъчѣнеа, се дпіептаръ фъръ весте ші че е маі мълт фъръ нічі о прічінъ кѣноскътъ ънъл асѣпра ънві тінър грек ші кѣ ѣн пістол дл пръвълі ла пъмънт, іар челалалт кѣ ѣн шълш асѣпра ънві армеан пе каре кѣ о дпцепътъръ дл ші оторѣ. Акът ѣчігашіі авѣкаръ іатагапелъ ші се арункаръ асѣпра къртачілъ, каре — неарматъ — фъці дптре фемеіле търчещі че се афла дптр'о парте ші свіера спъріете. Кѣпітанъл ал доілеа Деніеррі ѣн маріпаріѣ алес алеагъ спре ажторіѣ, дар сперкатъл дервіш дї трънтеще трей дпцепътърі de шълш дп пепт ші дп ътъръл дрепт; вікътарівл кораківі каре спре ажторіѣ ші апвкъ пе дервіш пе din дърънт de дóѣ пърці, дар челалалт кълугър дп ачелеаш мінѣте кѣ ішцеалъ пекрезът дпцапъ пе кондікторъл Пеліч, пе ѣн армеан ші пе ѣн бъіат de търк. Търбареа крескънd, матрозіі апвкаръ арме. Пънъ кънd кѣпітанъл Клічіан апвкънd о пъшкъ дела ѣн матроз ста съ комънde моарте ѣчігашілор, дервішъл цінѣт de вікътаріѣ се стъпчі ші се дпіептъ дрепт асѣпра харпікълві бърват Іос. Маріповіч ащептъл Ліодълві дп Трапезънт ші атът ачестѣіа кът ші пъзіторівлві дела локвл дптъіѣ дї трънті шълшъл дп фоале. Акята вені ші рънdъл ѣчігашілор: ънъл din дервіші рънасе морт стрънѣнс de ѣн баіонет, іар пе челалалт дл ръстърнѣ ѣн матроз кѣ о съкъре, іар алдіі армаці дї ажтаръ а мърі кѣ сабіле ші кѣ баіонетеле.

Афарѣ de грекѣ шi артеапѣ оторѫцi маi ѫнтѣiѫ прiн фанатичiй кѣлѣгърi, мърi шi предникѣ агент I. Мариновiч лъсънd ѫн врѫшi о фамiлie жѣлiтоаре. Ал доiлea кѣпитан Деnierрi, кондѣкторѣ ал шi ѕн тiнър de каiѣт адѣшi ла Константiнопол се афла ѫн перiкол de моарте. — Ла трѣбиріле дервишiлор се афлѣ шi о скрiсоаре търчеаскѫ кѫ дóѣ печецi. Черчетареа се фаче.

## АГРIКѢЛТѢРА.

(Бртаре.)

Даръ кѣт съ ѫнчепем? кѣчi ѫнтр'о царѣ ведем кѣ съ лѣкреазѣ пѣмѫнтѣл пѣмаi кѫ сапа шi хѫрлецѣл, ѫн алта пѣмаi кѫ рарiцi, ѫн алта шi кѫ плѣгърi. ѪНтр'о царѣ ведем плѣгърi de опт саѕ de шесѣ боi, iар ѫн алта шi плѣгърi de доi боi. Ведем кѣ ѫнтр'о царѣ маi мѣлт лѣкреазѣ ѕн плѣг кѫ доi боi, деклт ѫн алта ѕн плѣг кѫ опт боi. Ведем кѣ тот ѕн соiѕ de пѣмѫнт, ѫнтр'о царѣ арѕнкѣ зече шi ѫн алта авеа трiй ла ѕна. Аiче ведем о грапѣ de лемн шi гре, dинколо ѕна de фiер шi ѕшоарѣ.

Ведем кѣ ѫнтр'о царѣ лѣѕ повоара пѣмаi пе спiнареа довiтоаелор, ѫн алта пѣмаi пе тълпi, пещiind че вреа съ зiкѣ роатѣ. Аiче ведем ѕн кар мiк шi греѕ, dинколо ѕн кар маре шi ѕшор. Iче ведем дрѣмърi стрѫмте, плiне de хонърi шi тъърi, dинкоаче дрѣмърi ларцi шi бътѣте. Iче ведем о плѣтѣ, че авеа съ мiшкѣ пе фаца апеi, dинкоаче ѕн каiк кѫ авърi, трекѫнd ка съцеата. Iче ведем оамепi голi саѕ ѫнвѫлцi ѫн пеi пе-дѣвiте, dинкоаче ѫн сѣман, ѫн ава с'аѕ мѣлт ѫн шiеак, iар dинколо ѫн поставърi шi мътъсърiй. Iче вezi кѣтешi de кѫлцi шi кѫпiнъ, dинкоаче de фѕiоаръ шi батистѣ. Iче гъсiт пѣмаi колiвi шi бордее, dинкоаче кѫрцi шi палатърi. Iче даi п'о корделѫцѣ ѕн леѕ шi dинколо ѕн галвеш.

Шi тоате ачесте ле фаче кѣлтѣра шi indѣстрiа. Nѕ съ кѫвiне деч съ фцiм de негърiле ѫнтѣперекѣлi, de негърiле недѣмерiрi шi а пещiнцеi шi съ алергъм ла разеле кѣлтѣреi шi а indѣстрiеi? Еале съ пе ѫнвеце шi а лѣкра пѣмѫнтѣл!

Кiпѣл de а лѣкра пѣмѫнтѣл че'л авем дрепт мощенiре дела стрѣмошiй ноiрiй, de ѕнъ сатъ аѕ фост потрiнiт шi ѕн пентрѣ времіле треклте, кѣчi атѫнче пѣмѫнтѣл ѫн тоатѣ пѣтереа са прiтăраѣ, арѕнка шi трiй сѣте ла ѕна, прекѣт пе повестеще воеводѣл Кантемiр, *) карелe шi зiче: „Молдовенiй аръ пещiн, сатъ̀ъ пещiн шi тотѕш съчере мѣлт.“

Акѣма лъкѣторiй с'аѕ ѫнмѫлцiт шi пѣмѫнтѣріле поастре, пѣ пѣмаi кѣ с'аѕ ѫнгѣстат, dар аѕ шi пердѣт din podirea лор богатѣ, кѣчi астъзi ведем кѣ пѣмѫнтѣріле пѣ маi арѕнкѣ пiчi а чiнчеа парте din ачеea че арѕнка odiнioаръ, пентрѣ каре сфѫршiт кѫ дрептѣл aѕzim din тоате пърцiле: „Аѕ трекѣт времіле челе ѕне, маi ѕне ера ѫнаiнте!“

Пе лънгъ ачесте стрѣмошiй ноiрi, лѣкра пѣмѫнтѣл, пѣмаi пе кѣт авé требiнцъ de храѕ пентрѣ dѫншiй, шi пѕнé ѫл жѫлпiцеле лор пѣмаi атѣта, кѣт сокотеа кѣ ле ва фi de ажѕнс, пъп ла пъпеа чеа повъ; астъзi ѫнсъ пе сiлiм а продѣче, пѕ пѣмаi пентрѣ ѫндестѫлареа църей поастре, dар шi пентрѣ ѫндестѫлареа алтор церi.

Odiнioаръ ера пѣмѫнтѣріле ѫн dар, астъзi тошiile съ скѣмпеск din zi ѫн zi, фъръ кѣ съ се рѣдiче ѫн пропорцiе шi прецѣл пѫпеi, пентрѣ каре сфѫршiт плѣгърiтѣл, че ѫнбогъцеа пе тощi din чеi векi, сърачеще астъзi пе мѫлцi din чеi ноi.

Odiнioаръ кѣ пещiнъ мѕнкѣ, съ dобѫndea мѣлт, астъзi кѣ мѣлт мѕнкѣ, съ dобѫndеще пещiн.

Odiнioаръ ера дестѣл пѣмаi а мѕнчi, спре а скоате podѣл ѫнтрег din пѣмѫнт, астъзi пе требѕе, пе лънгъ мѕнкѣ шi ѫнвѫцътъръ кѣ съ пе пѣтем фолосi dе тоатѣ пѣтерea продѣкътоаре а пѣмѫнтѣлеi ноастрѣ.

Iагѣ ѫнпрежърiріле, каре сiлеск а пе лъпъda de обiчеiѣл чел стрѣмошеск ѫн лѣкрареа пѣмѫнтѣлеi шi а пе апѣка de алте кiпърi, de шi повъ, dар потрiвiте кѣ ѫнпрежърiріле де астъзi, пѕ пѣмаi а пѣмѫнтѣрiлор dар шi а църей шi а лъкѣторiлор.

De ачеea съ сiлеще агрiкѣлтѣра съ пе ѫнвеще мещешѣгѫл, de а скоате din пѣмѫнт тот соiѫл de продѣктърi хрънiтоаре, кѣ чеа маi пещiнъ келтѣеалъ, кѣ чеа маi ѕшоарѣ мѕнкѣ, фъръ а ръшлеi din podirea пѣмѫнтѣлеi. Ка щiинцъ, фъръ се фiе мещешѣгѫл ей аша de греѕ, агрiкѣлтѣра есте ѕна din челе маi фолосiтоаре din тоате щiинцеле оменещi, кѣчi пе лънгъ ачеea кѣ пе хрънеще шi пе ѫнвракѣ, аратѣ тотодатѣ шi кiпѣл чел маi чiпстiт, прiн карелe пѣтем къщiга ла авері ѫнсемнате, шi десклде о карiерѣ словодѣ шi пеатѫрнатѣ пѕ пѣмаi ѕнеi дѣх адер шi неовосiт, dар шi ѕнеi дѣх мърцiнiт.

Iар позiцiа ѕнеi лѣкръторiѕ de пѣмѫнт есте фоарте греа, кѣчi ел съ гъсеще ѫнтре патърѣ шi ѫнтре ѫнпрежърi, каре пѕ атѫрнъ дела дѫнсѣл шi дела каре кѫ тоатѣ щiинца шi мѕнка лѣкръторiѣлеi, адесеорi съ траг челе маi ѫнсемнате пъгѕбiрi.

(Ва врма.)

*) Вezi скрiсоареа Молдовеi фада С03.

## ПРЕЦѢЛ БѢКАТЕЛОР ѪN БРАШОВ.

Ѫн панi de валѣтъ. Iѕnie 20 к. п.

| | Фр. | Кр. |
|---|---|---|
| Гълеата de грѫѕ кърат . . . . . | 7 | 30 |
| — — — de мiжлок . . . | 6 | 54 |
| — — сѣкаръ . . . . . | 5 | 48 |
| — — кѣкърѕz . . . . . | 5 | 12 |
| — — орz . . . . . | 4 | 12 |
| — — овъс . . . . . | 2 | 42 |

РЕДАКТОР: ГЕОРГIЕ БАРIЦ. EDITOR: IOAN ГѢТТ.